

Bruselj, 3. julij 2026
(OR. en)

10952/26

Medinstitucionalna zadeva:
2026/1477 (NLE)

ECOFIN 877
UEM 296
ECB
EIB

DOPIS

Pošiljatelj:	Generalni sekretariat Sveta
Prejemnik:	Odbor stalnih predstavnikov/Svet
Zadeva:	SKLEP SVETA o obstoju čezmernega primanjkljaja v Bolgariji

SKLEP SVETA

o obstoju čezmernega primanjkljaja v Bolgariji

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) in zlasti člena 126(6) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju pripomb, ki jih je predložila Bolgarija,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 126(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) določa, da se države članice izogibajo čezmernemu javnofinančnemu primanjkljaju.
- (2) Pakt za stabilnost in rast temelji na cilju zdravih in vzdržnih javnih financ kot sredstvu za izboljšanje pogojev za stabilnost cen ter trdno, trajnostno in vključujočo rast, podprto s finančno stabilnostjo, in tako podpira doseganje ciljev Unije na področju trajnostne rasti in zaposlovanja.
- (3) Postopek v zvezi s čezmernim primanjkljajem iz člena 126 PDEU, kot je pojasnjen v Uredbi Sveta (ES) št. 1467/97 o pospešitvi in razjasnitvi izvajanja postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem¹, ki je del Pakta za stabilnost in rast, predvideva sprejetje sklepa o obstoju čezmernega primanjkljaja. Protokol št. 12 o postopku v zvezi s čezmernim primanjkljajem, ki je priložen Pogodbi o Evropski uniji in PDEU, določa nadaljnje določbe v zvezi z izvajanjem postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem. Uredba Sveta (ES) št. 479/2009² določa podrobna pravila in opredelitve za uporabo navedenih določb.

¹ Uredba Sveta (ES) št. 1467/97 o pospešitvi in razjasnitvi izvajanja postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem (UL L 209, 2.8.1997, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1997/1467/2024-04-30>), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (EU) 2024/1264 z dne 29. aprila 2024 (UL L, 2024/1264, 30.4.2024).

² Uredba Sveta (ES) št. 479/2009 z dne 25. maja 2009 o uporabi Protokola o postopku v zvezi s čezmernim primanjkljajem, ki je priloga k Pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti (UL L 145, 10.6.2009, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/479/2014-09-01>), kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (EU) št. 220/2014 z dne 7. marca 2014 glede sklicevanj na Evropski sistem nacionalnih in regionalnih računov v Evropski uniji (UL L 69, 8.3.2014).

- (4) Če Komisija meni, da v državi članici obstaja čezmerni primanjkljaj ali da bi do njega lahko prišlo, mora v skladu s členom 126(5) PDEU na zadevno državo članico nasloviti svoje mnenje in o tem obvestiti Svet. Komisija je ob upoštevanju svojega poročila, sprejetega na podlagi člena 126(3) PDEU, in mnenja Ekonomsko-finančnega odbora, sprejetega na podlagi člena 126(4) PDEU, ugotovila, da v Bolgariji obstaja čezmerni primanjkljaj. Zato je na Bolgarijo 25. junija 2026 naslovila takšno mnenje in o tem obvestila Svet³.
- (5) Člen 126(6) PDEU določa, da mora Svet upoštevati morebitne pripombe, ki jih želi predložiti zadevna država članica, preden po opravljeni celoviti oceni odloči, ali obstaja čezmerni primanjkljaj. V primeru Bolgarije celovita ocena vodi do spodaj navedenih ugotovitev.

³ Vsi dokumenti glede postopka v zvezi s čezmernim primanjkljajem za Bolgarijo so na voljo na spletni strani: https://economy-finance.ec.europa.eu/economic-governance-framework/stability-and-growth-pact/corrective-arm-excessive-deficit-procedure/excessive-deficit-procedures-overview/bulgaria_en.

- (6) Glede na podatke, ki jih je 22. aprila 2026 zagotovil Eurostat⁴, je primanjkljaj sektorja država v Bolgariji v letu 2025 dosegel 3,5 % BDP. Medtem ko Bolgarija načrtovanega primanjkljaja za leto 2026 ni sporočila Eurostatu, je v pomladanski napovedi Komisije 2026 za Bolgarijo za leto 2026 napovedan primanjkljaj v višini 4,1 % BDP⁵. Dejanski javnofinančni primanjkljaj v letu 2025 in napovedani primanjkljaj za leto 2026 sta nad referenčno vrednostjo 3 % BDP iz Pogodbe in ne blizu nje, primanjkljaji, ki presegajo zadevno referenčno vrednost, pa se ne štejejo za začasne. Glede na pomladansko napoved Komisije 2026 naj bi primanjkljaj sektorja država v letu 2027 še naprej presegal 3 % BDP. Svet je 8. julija 2025 aktiviral nacionalno odstopno klavzulo, da bi v Bolgariji v obdobju 2025–2028 olajšal povečanje odhodkov za obrambo⁶. Na podlagi tega je Komisija v poročilu na podlagi člena 126(3) PDEU menila, da je primanjkljaj, ki presega referenčno vrednost 3 % BDP iz Pogodbe, v letu 2025 izjemen, saj ga je mogoče v celoti pojasniti s povečanjem odhodkov za obrambo od referenčnega leta 2024, medtem ko to ne velja za napovedani primanjkljaj za leto 2026, ki presega referenčno vrednost.
- (7) Glede na podatke, ki jih je 22. aprila 2026 predložil Eurostat⁷, je dolg sektorja država v letu 2025 znašal 29,9 % BDP, kar je pod referenčno vrednostjo 60 % BDP. Merilo glede dolga, določeno v Pogodbi, je tako izpolnjeno.

⁴ Eurostatovi kazalniki za euro, objavljeni 22. aprila 2026 (<https://ec.europa.eu/eurostat/en/web/products-euro-indicators/w/2-22042026-ap>) v skladu s členom 14 Uredbe Sveta (ES) št. 479/2009.

⁵ Pomladanska napoved Evropske komisije 2026 (European Economy Institutional Paper 341, maj 2026).

⁶ Priporočilo Sveta z dne 8. julija 2025 o dovoljenju Bolgariji za odstopanje od najvišjih stopenj rasti očiščenih odhodkov, kot jih je določil Svet v skladu z Uredbo (EU) 2024/1263 (aktivacija nacionalne odstopne klavzule) (UL C, C/2025/3961, 20.8.2025, ELI: <http://data.europa.eu/eli/C/2025/3961/oj>).

⁷ Eurostatovi kazalniki za euro, objavljeni 22. aprila 2026 (<https://ec.europa.eu/eurostat/en/web/products-euro-indicators/w/2-22042026-bp>) v skladu s členom 14 Uredbe Sveta (ES) št. 479/2009.

- (8) Komisija je v skladu z zahtevami člena 126(3) PDEU v svojem poročilu na podlagi člena 126(3) PDEU analizirala tudi vse pomembne dejavnike. Če delež javnega dolga v BDP ne presega referenčne vrednosti, se v skladu s členom 2(4) Uredbe (ES) št. 1467/97 pomembni dejavniki upoštevajo v korakih, ki vodijo do sprejetja sklepa o obstoju čezmernega primanjkljaja na podlagi merila glede primanjkljaja.
- (9) Na splošno je za pomembne dejavnike, preučene v poročilu v skladu s členom 126(3) PDEU, za Bolgarijo ocenjeno, da so oteževalni. Na splošno ob upoštevanju vseh pomembnih dejavnikov, kot je ustrezno, in zlasti ker se primanjkljaj v letu 2026 povečuje na precej nad 3 % BDP, merilo glede primanjkljaja, kot je opredeljeno v Pogodbi in Uredbi (ES) št. 1467/97, ni izpolnjeno.
- (10) Člen 2(5) Uredbe (EU) št. 1467/97 določa, da se v primeru aktivacije nacionalne odstopne klavzule Komisija in Svet lahko odločita, da ne bosta ugotovila obstoja čezmernega primanjkljaja⁸. Ker pa napovedanega primanjkljaja za leto 2026, ki presega referenčno vrednost, ni mogoče v celoti pojasniti s povečanjem odhodkov za obrambo od referenčnega leta 2024 (glej uvodno izjavo 6), se člen 2(5) ne uporablja –

⁸ V skladu s sporočilom Komisije z dne 19. marca 2025, C(2025) 2000 final, se v primeru aktivacije nacionalne odstopne klavzule za odhodke za obrambo Komisija in Svet lahko odločita, da ob presežku primanjkljaja nad 3 % BDP, kadar je posledica povečanja odhodkov za obrambo, ne bosta ugotovila obstoja čezmernega primanjkljaja.

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Iz celovite ocene sledi, da v Bolgariji obstaja čezmerni primanjkljaj zaradi neizpolnjevanja merila glede primanjkljaja.

Člen 2

Ta sklep je naslovljen na Republiko Bolgarijo.

V Bruslju,

Za Svet

predsednik/predsednica
